



Bestätigung gemäss ÖREBKV Art. 5, Abs. 2

Geobasisdaten gemäss GeoIV / ÖREBKV

Bezeichnung: Kataster der belasteten Standorte im Bereich des Militärs
Identifikator: 117

Zuständige Stelle (gemäss Art. 8, Abs. 1 GeoIG)

Organisation: Generalsekretariat VBS, Raum und Umwelt VBS, 3003 Bern
Kontaktperson: Claus Walcher (claus.walcher@gs-vbs.admin.ch)

Die zuständige Stelle bestätigt der für den Kataster verantwortlichen Stelle, dass die Daten die folgenden Anforderungen erfüllen:

- Sie bilden Eigentumsbeschränkungen ab, die vom zuständigen Organ in dem von der Fachgesetzgebung vorgeschriebenen Verfahren beschlossen und genehmigt worden sind.
- Sie sind in Kraft.
- Sie wurden unter der Verantwortung des zuständigen Organs auf die Übereinstimmung mit dem Beschluss überprüft.

Confirmation selon OCRDP art. 5, al. 2

Géodonnées de base selon OGéo / OCRDP

Désignation : Cadastre des sites pollués – domaine militaire
Identificateur : 117

Service compétent (selon l'art. 8, al. 1 LGéo)

Organisation : Secrétariat général du DDPS, Territoire et environnement DDPS, 3003 Berne
Personne de contact : Claus Walcher (claus.walcher@gs-vbs.admin.ch)

Le service compétent confirme à l'organisme responsable du cadastre que les données satisfont aux exigences suivantes :

- Elles représentent des restrictions à la propriété foncière qui ont été décidées et approuvées par l'organe compétent dans le respect de la procédure prescrite par la loi spécialisée.
- Elles sont en vigueur.
- Elles ont fait l'objet d'un examen de conformité avec la décision prise, réalisé sous la responsabilité de l'organe compétent.

Datum und Unterschrift / Date et signature : C Raum und Umwelt VBS

Gültigkeit / Validité : bis auf Widerruf / jusqu'à révocation